

**Zeitschrift:** Éducateur et bulletin corporatif : organe hebdomadaire de la Société Pédagogique de la Suisse Romande

**Herausgeber:** Société Pédagogique de la Suisse Romande

**Band:** 49 (1913)

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Prendre les deux tiers de la hauteur du sapin et les reporter en E D, puis tracer très légèrement le triangle B E D. Diviser les côtés du triangle en un certain nombre de parties, sans que pour cela elles soient égales ; les branches n'étant pas nécessairement toutes à la même distance les unes des autres ; puis dessiner les contours du sapin. C'est naturellement la partie difficile du dessin, mais en faisant faire quelques croquis, comme il est indiqué en F et G, nos petits écoliers arriveront certainement à un résultat satisfaisant.

L'institutrice pourra faire son dessin de préférence sur une feuille de papier blanc, en se servant d'un fusain tendre, afin d'obtenir un teint sombre, et pouvoir ensuite indiquer facilement les bougies avec de la craie de couleur.

*Teintes.* — Passer sur tout le dessin une teinte au pinceau aussi sombre que possible, noir ou vert foncé. A défaut de pinceau se servir d'un crayon tendre, puis illuminer le sapin en faisant les bougies avec de la gouache blanche ou légèrement tintée de bleu, rouge, jaune, etc. La flamme sera indiquée par trois ou quatre petits traits au-dessus de la bougie.

Mais un arbre de Noël sans cadeaux est une bien maigre pitance, aussi doit-on essayer de dessiner polichinelle, mademoiselle poupée ou même encore le sabre, la trompette, etc.

L'exécution de ces différents dessins se fera soit librement, soit en classe en se servant autant que possible d'un modèle en nature. L'institutrice veillera surtout à ce que les proportions du modèle soient bien observées, et qui sait, si après tant d'exercices, les enfants n'essayeront pas de faire le portrait de leur bienfaiteur : le père Noël.

(A suivre.)

G. PAYER.

## TABLE DES MATIÈRES

### Quarante-neuvième année de l'« Educateur ».

#### Intérêts de la Société.

Bureau de la S. P. R. Séance du Comité central	33
— Activité du Bureau	193
— Elèves primaires et examens des postes, télégraphes et douanes	593
— Congrès de Lausanne	609
— Aux membres de la S. P. R.	770
Cordey, J. Almanach Pestalozzi	673
— Etrennes de l'« Educateur »	769
Guex, F. Cinquantenaire de la S. P. R.	521
— A nos lecteurs	753

#### Pédagogie.

Bourquin, J. Les anaglyphes	225
Chapuis, Paul. René Bazin, pédagogue	81

Chapuis, Paul. L'école et l'assimilation des étrangers	129
— Marcel Prévost et l'étude de la langue maternelle	433
— Tribunaux pour enfants	561
Chessex, Alb. Un programme d'école primaire	470
— Quelques mots sur le Père Girard	611, 625, 641, 657
Chevallaz, G. Echos du congrès de psychologie de Lausanne	337
— La sténographie à l'école primaire	417
— Le rôle de la famille dans l'éducation	564
Dusserre, C. Jardins d'essais scolaires	161, 181
Elmer, A. L'éducation antialcoolique	513

<i>Frey, E.</i> Scharrelmann	1, 17, 35, 49
— Participation de l'Etat aux dépenses de l'enseignement populaire	97
<i>Gaillard, Aug.</i> Sur le banc	721
<i>Grandjean, A.</i> Inconséquence	325
— Il y a cent ans	577
<i>Guex, F.</i> Histoire de la pédagogie	20
— Locaux scolaires en Italie	131
— Coéducation des sexes au temps de Charlemagne	260
— Dépenses pour l'instruction publique	261
— Education physique de la jeunesse	340
— L'école et les victoires bulgares	308
— Les petites choses	388
— Pédagogie musicale	392
— Une généreuse initiative	597
— La pédagogie comme science	629
— La bonne pédanterie	629
— Les programmes	630
— Les professeurs suisses à Baden	630
— Après l'école (discours de E. Lavisse)	645, 676
— Diplôme spécial	693
— Examen pédagogique des recrues	723
— Concours scolaire	723
— Un document inédit	737
— Pour la jeunesse	739
<i>Jayet, L.</i> Les types de mémoire	257, 273, 289
— Les principes du travail appliqué à l'éducation	674, 689, 705
<i>Krieg, E.</i> Courses scolaires	292
<i>Magnin, J.</i> Situation matérielle de l'instituteur	65
<i>Maurer, H.</i> Une expérience intéressante	99, 116
<i>Métral, Mlle.</i> De la mémoire	145, 177, 194, 209
<i>Meyer, F.</i> Examen pédagogique des recrues	369, 385
<i>Mogeon, L.</i> Le dictionnaire étymologique de M. Clédat	401
— Les jeunes citoyens de 1798	537
<i>Quinche, Ph.</i> L'école et le goût de la lecture	305, 321
<i>Rosier, W.</i> Le rôle social de l'école	489
<i>Y.</i> Les écoles normales de la colonie du Cap	275

### Notes et informations.

<i>Guex, F.</i> Nouveauté littéraire	21
— Nouveautés pédagogiques	601, 633, 756
— Revue des journaux	473
— L'interrogation	474
— Il faut lire	475
<i>Mogeon, L.</i> Glanures historiques	356, 475

### Correspondance.

<i>Chapuis, P.</i> A propos d'une course scolaire	499
<i>Chevallaz, G.</i> La sténographie à l'école primaire	473
<i>Friedli, J. Mlle. A. H. Mossier</i>	404
<i>Masnata, J.</i> Instituteurs appréciés	544
<i>Mogeon, L.</i> La sténographie à l'école primaire	454
<i>Notz, E. Mlle.</i> Lettre ouverte à M. Dumuid	755

### Lettres de l'étranger.

<i>Frey, E.</i> Revue de la Suisse allemande	148, 165, 497
— Revue d'Allemagne	341, 372
<i>Mossier, H.</i> Lettres de Paris	113, 241, 353, 449, 494
<i>Pidoux, L.-S.</i> Lettre de Belgique	465
<i>Quayzin, H.</i> Wurtemberg	435

### Chronique scolaire.

<i>Baumgartner.</i> Société pédagogique jurassienne	711, 727
<i>Briod, U.</i> Société évangélique d'éducation	709
<i>Buxcel, E.</i> Lausanne	662
<i>Dumuid, A.</i> La municipalité propose	5
— Rendons à César...	5
— Un trentenaire	6, 262, 357
— Mutualités scolaires	6, 678
— Augmentations de traitements	6, 38, 70, 102, 293, 390, 546, 709, 774
— Département de l'Instruction publique	21, 84, 132
— Partage proportionnel	37
— Aux membres de la S. P. V.	52, 598, 773
— Rectification	52, 102
— Retraites	53, 545, 599, 647, 694, 741
— Hygiène	53, 406, 407, 599

<i>Dumuid, A.</i> Commune réfractaire	53	<i>Gobat, H.</i> Club français des ins-	
— S. P. V.	118, 374	tituteurs de Vienne	85, 167
— Assemblée des délégués	166	— Pension des élèves	167
— Conférences officielles	246, 327	— Mutualité scolaire	213
— Renens	248	— Gymnastique	213
— Exposition nationale	262, 500	— Brevet secondaire	214
— Epargne scolaire	262, 389	— Instituteurs bernois	263
— Montreux	262	— Neuveville	263
— Une bonne nouvelle	293	— Enfants arriérés	309, 437
— Honneur aux braves	326, 568	— District de Delémont	309
— Subvention fédérale	342	— Maîtres secondaires	343
— Saint-Légier	343	— Porrentruy	376
— Un don généreux	343	— Caisse d'assurance	390
— Inspecteurs scolaires	357	— Cours de vacances	407
— Maîtres abstinents	357	— Bernischer Lehrerverein	421
— Caisse de secours	374	— Synode des Franches-Monta-	
— Courtoisie	389	gnes	437
— Les primes de Nyon	390	— Société suisse des instituteurs	437
— Rougeole et fièvre aphteuse	421	— Ecole d'horlogerie	437
— Instituteurs en ballade	499	— Traitement des maîtres des	
— Ecoles enfantines	500	écoles normales	437
— Une école d'antan	500	— Lœtschberg	438
— Cuisines scolaires	568	— Direction de l'Instruction pu-	
— Pour les bons écoliers	583	blique	475
— Education populaire	583	— Synode d'Ajoie	501
— Ecole primaire supérieure	599	— Reconvilier	526
— A propos de balayage	678	— La réunion de la Coquerelle	632
— Conférence	693	— Ecole normale de Delémont	742
— Quelques chiffres	694	— Prestation en nature	758
— Modernisme	725	— Enseignement secondaire	758
— Enseignement par l'image	725	— Moutier	774
— Choses et autres	725	<i>Guex, F.</i> Ecoles normales : Con-	
— Une amie des enfants	741	cours	5
— Gymnastique	741	— Dessin	166
— On inaugure	742	— Brevets	212, 598
— Genève, tribunaux	742	— Belgique	8
— Pour les vigneron	773	— Distinction	38
<i>Dupraz, L.</i> Montreux	248	— France	40
— Touchante manifestation	247	— Fribourg	54
<i>Duvoisin, C.</i> Bonvillars	709	— Academia	70
<i>Gailloz, H.</i> Société évangélique		— Fête de la paix	102
d'éducation	247, 326, 662	— Allemagne	169, 295
<i>Gobat, H.</i> Synode scolaire ber-		— Fondation Pestalozzi	184, 756
nois	6, 85	— Cours de gymnastique	261
— Stella Jurensis	22, 548	— Il y a fagots et fagots	294
— Les orphelins	22	— A la mémoire de F. Compayré	295
— Maison blanche	22	— Conférence des chefs des Dé-	
— Ecoles secondaires	22	partements	342
— Brevet primaire	38, 54, 184, 263	— Arriérés et faibles d'esprit	389
— Colonies de vacances	38, 213	— Exposition scolaire de Lyon	503
— Synode de Moutier	38	— Grèce	503
— Delémont	54	— Règlement provisoire de la	
— Pénurie d'instituteurs	85	S. P. V.	521
— Maîtresses de couture	85, 184	— Classes primaires supérieures	583

<i>Guex, F.</i> Genève	633	<i>Quartier, L.</i> Ceux qui s'en sont allés	584
— Berne	695	— Enseignement secondaire	599
— Maîtres secondaires	708	— Société pédagogique neuchâteloise, 647, 663, 694, 726, 743,	757, 774
— Enseignement secondaire	756		
<i>Henchoz, L.</i> Musée scolaire	774		
<i>Guibert, H.</i> Lausanne	277		
<i>H.</i> Société pédagogique jurassienne	166		
<i>K. E.</i> Inde	549		
<i>K. S.</i> Maîtres abstinents jurassiens	679		
<i>Magnin, J.</i> Lausanne	374		
<i>M. L.</i> Traitements des directeurs et maîtres des écoles normales	420		
<i>Poupon, A.</i> Pour les enfants chétifs et indigents	71		
— Synode d'Ajoie, 135, 199, 524			
<i>Quartier, L.</i> Futures recrues	7		
— Examens de sortie	7		
— Au Grand Conseil	23		
— Département de l'Instruction publique 39, 55, 103, 151, 264, 278			
— On augmente les traitements	84		
— Mutations	85		
— On s'en va en Belgique	85		
— Pour le jeudi après-midi	85		
— On avance	118		
— Et puis on recule	118		
— Les éclaireurs	118		
— Déficit	119		
— Timbres souhaits	119		
— On opte	134		
— Un cours d'histoire	167		
— Pas d'école ménagère	200		
— Pour l'aviation militaire	200		
— L'épargne à l'école	200, 279		
— Nouvelles brèves	214, 231, 375		
— Un coin de Sardaigne	293		
— Conférences officielles	310		
— Collaboration du corps enseignant à la direction des affaires scolaires	422, 438		
— A Zermatt	439		
— La goutte de lait	439		
— L'école en plein air	447		
— A Bellevue sur Bevaix	448		
— On assure l'avenir	454		
— Des heures de 40 minutes	454		
— Triste état sanitaire	454		
— Bonnes vacances	454		
— Des courses instructives	455		
— Examens de sortie	501		
— Un voyage d'études	546		
		<i>Quartier, L.</i> Ceux qui s'en sont allés	584
		— Enseignement secondaire	599
		— Société pédagogique neuchâteloise, 647, 663, 694, 726, 743,	757, 774
		<i>R.</i> Union des instituteurs primaires genevois 119, 150, 264, 500	
		— Société pédagogique genevoise 149, 264, 277, 328	
		— Prophylaxie et maladies contagieuses à l'école 228	
		— Institut J.-J. Rousseau 390	
		<i>Santrellano.</i> Espagne 548	

### Nécrologie.

Addor, Henri	616
Aubert, Eugénie, Mlle	568
Blaser, Henri	134
Bolle, Alice, Mlle	584
Bruand, Alfred	567
Chapuis, Alexis	407
Compayré, Gabriel	216
Delacuisine-Bovey, Mme	694
Delamadeleine, Louis	53
Deroche, Louis-Emile	214
Fankhauser, Albert	756
Forestier-Reymond, Mme	709
Gagnière, Suzanne, Mlle	584
Guggisberg, Rodolphe	214
Huber, Dr	548
Jaques, Charles	183
Jaton, J.-P.	263
Kummer, Dr	104
Langel, Paul	53
Leiser, Charlotte, Mlle	134
L'Eplattenier, P.-H.	294
Marchand, Edouard	53
Matthey, Marguerite, Mlle	584
Mermod-Schneider, Mme	213
Meury, Jules	357
Miéville, Léopold	545
Payot, Daniel	69
Pécoud, François-Louis	545
Pelet, Louis	630
Raccourcier, Ida, Mlle	741
Reverchon-Gander, Mme	740
Ritzenthaler, Alexis	679
Schmid, Hans	376
Sire, Eugène	230
Tharin-Lyon, Mme	183
Thévenaz, Arthur	198
Vernez, David	197
Vuille, Louis-Ernest	54

### Bibliographie.

<i>Alcock, D.</i> Tsar et Napoléon	744	<i>Elzinger, H.</i> Cours d'instruction civique	217
<i>Amiguet, J.</i> Choses de chez nous	105	<i>Epuj, Michel.</i> Comment être heureux	776
<i>Audemars, M.</i> et <i>Lafeudel.</i> Dessin pour les petits	87	<i>Fehr, H.</i> Enseignement mathématique	329
<i>Banderet et Reinhard.</i> Clef du cours pratique	528	<i>Fliedner, H.</i> Triomphes de l'Evangelie	279
<i>Barblan, L.</i> Chœurs mixtes. Pentecôte	265	<i>Gailland, U.</i> Chez les catholiques	528
<i>Benoit, J.-L.</i> Ce que femme veut	712	<i>Gaille, G.</i> Le calcul rapide	503
<i>Bidermann, J.</i> La récolte	392	<i>Galli-Valérios.</i> Au milieu des animaux	136
<i>Biefer, J.</i> Méthodik des Unterrichts...	88	<i>Garcin, F.</i> L'éducation des petits enfants	72
<i>Billeter, O.</i> et <i>Rivier H.</i> Précis d'analyse chimique	649	<i>Gauchat, L.</i> et <i>Jeanjaquet J.</i> Bibliographie linguistique	359
<i>Bloch, G.</i> Evénements du jour	407	<i>Gelly.</i> Comment j'entretiens ma santé	440
<i>Boitel, J.</i> et <i>Coquet, A.</i> Le français par la lecture	87	<i>Godin, Paul.</i> Croissance pendant l'âge scolaire	601
<i>Borel, M.</i> et <i>Jaccard, H.-A.</i> Atlas cantonal politique et économique	376, 712	<i>Gos, Charles.</i> Sous le drapeau	424
<i>Bosshart, J. Dr.</i> Von der Beurteilung	634	<i>Gos, François.</i> Beaux-Arts	296
<i>Büchler &amp; Cie.</i> Le choix d'une profession	104	<i>Grandjean, F.</i> Une révolution dans la philosophie	528
<i>Büry, Ad. Dr.</i> Sinner de Ballaigues	8	<i>Guex, F.</i> Annuaire de l'instruction publique en Suisse	680
<i>Cappus, M. Mlle.</i> Pour charmer nos petits	201	<i>Hartmann, E.</i> Gymnastique féminine	232
<i>Carré, F.</i> Initiation à la physique	344	<i>Jaquemin, A.</i> La matière vivante	664
<i>Chauvet, Paul.</i> Guide expérimental	759	<i>Lévy-Wogue, F.</i> Pages scientifiques	216
<i>Combe T.</i> Village de dames	425	<i>Liener, Meinrad. Léni</i>	313
<i>Coppius, Marie.</i> Pour servir à l'éducation de vos enfants	152	<i>Martin, E.</i> Psychologie de la volonté	455
<i>Cornaz, Mlle.</i> Quelques histoires pour nos enfants	72	<i>Maurer, M. Mlle.</i> A bâtons rompus	527
<i>Corthésy, Dr.</i> Ecole de Gilamont	24	<i>Mengin, Urbain.</i> Croyances	121
<i>Coubertin (de), P.</i> Essai de psychologie sportive	248	<i>Moll-Weiss, A.</i> De la rue au foyer	439
<i>Couturier, J.</i> Dictionnaire des communes de la Suisse	312	<i>Monod, Eug.</i> Recueil de dictées	744
<i>Didier, H.</i> Morceaux choisis de classiques français	249	<i>Morf et Blaser.</i> Cours de comptabilité	392
<i>Divers.</i> Pages illustrées	105	<i>Muller, Michel.</i> Reichenbuch	201
— Retraites populaires	329	<i>Munch, W.</i> Parents, professeurs	295
— Chansonnier Rambert	456	<i>Murel, M. Dr.</i> Hygiène	408
— Almanach du Léman	601, 634	<i>Palm, H.</i> Où et comment les Français peuvent se suffire au dehors	295
— Chants religieux. Noël	664	<i>Platzhoff-Lejeune.</i> Chemin de fer des Alpes bernoises	600
— Schweizerischer Schulerkalender	728	<i>Pouthier, E.</i> Pour qu'on apprenne les mathématiques	279
— Das schmuckende Zeichenen	24	<i>Ramseyer, J.</i> Nos amis ailés	313
— Almanach Pestalozzi	696, 728	<i>Reynold (de), G.</i> Contes et légendes	776
— Beaux paysages suisses	760		
<i>Duport, Maria.</i> L'hygiène de la femme professeur	455		

Rosier, W. et Decker, P. Manuel d'histoire suisse	184
Rutishauser, F. Chemische Schulerubungen	634
Rydberg, V. Traditions romaines	504
Sauberlin et Pfeiffer. A nos jeunes filles	104
Thomas, Fk. Bonheur et mariage	760
Tissot, E. Edouard Rod	249
Vadier, Berthe. La comtesse de Lœwenstein	649
Vallière (de), P. Honneur et Fidélité	136, 616
Vannier, A. La clarté française	200
Vincent, Paul. Etapes juvéniles	233
Wartig. Mnémotechnische Bibliothek	265
Zollinger, Dr. Annales suisses d'hygiène scolaire	55, 478
Zollinger, Dr. Schule und Leben	633

### Variétés. Divers.

A.-P.-D. Mise au concours d'un alphabet	280
Grandjean, A. Un milliard	549
— Modeste origine	551
Guex, F. Ce qu'il y a dans un homme	550
— Dernier don de M. Carnegie	600
Hegelbacher, M. Chronique scientifique	78
— Le temps décimal	222
— Richesses englouties au fond des mers	429
— Actualité scientifique	540
— Historique et fabrication des parfums	580
Rosat, A. Le mot pour rire	480, 551
Pensées	712

### Revue suisse romande d'Hygiène scolaire et de protection de l'enfance.

*Supplément à l'Éducateur.*

- No 1, janvier : Avis à nos lecteurs (*L. Henchoz*), p. 1. — Tuberculose et Ecole (*Dr F. R.*), p. 2. — Comment l'école contribue à la propagation de la tuberculose (*G. Badaloni*), p. 4. — Albuminurie et déformation de la colonne vertébrale (*Drs Weith et Scholder*), p. 5. — L'hygiène scolaire au Mexique (*Dr M. Uribe*), p. 6. — Bibliographie (*L. Henchoz*), p. 7.
- No 2, mars : Notes sur la physiologie de la pensée (*Dr R. Tissot*), p. 9. — La première Ecole genevoise de forêt (*Dr F. R.*), p. 11. — Bibliographie (*L. Henchoz*), p. 12.
- No 3, mai : Notes sur la physiologie de la pensée (*Dr R. Tissot*), p. 13. — Comment se défendre contre la rougeole (*Dr Rilliet*), p. 15. — Concours ouvert par la Ligue française d'éducation morale (*L. Henchoz*), p. 16. — Les Ligues de la bonté (*L. Henchoz*), p. 17. — Assemblées des hygiénistes scolaires (*L. Henchoz*), p. 19. — L'Orphelinat Marini à Montet (*L. Henchoz*), p. 20.
- No 4, juillet : XIV<sup>me</sup> Assemblée générale de la Société suisse d'Hygiène scolaire (*L. Henchoz*), p. 21. — Notes sur la physiologie de la pensée (suite), p. 24. — Goudronnage des cours de bâtiments d'école (*Dr Rilliet*), p. 25. — Quelle conduite faut-il tenir à l'égard d'un écolier atteint de crises d'épilepsie ? (*Dr F. R.*), p. 26. — L'éducation physique rationnelle (*L. Henchoz*), p. 27. — Avis, p. 28.
- No 5, octobre : Notes sur la physiologie de la pensée (suite), p. 29. — Albuminurie lordotique (*Drs Weith et Scholder*), p. 30. — L'éducation physique rationnelle (suite), p. 32. — La ventilation des écoles, p. 36.

PARTIE PRATIQUE

**En classe.**

<i>Addor, G.</i> A mes collègues. A propos d'un chant de Noël	41
<i>Frey, E.</i> L'alpha et l'oméga de toute préparation	25
— Fragment de la mort de Moïse	26
— Une promenade dans le cerveau	45
<i>Gobat, H.</i> A propos d'étymologie	505
<i>Magnin, P.-L.</i> Registre matricule	218

**Langue maternelle.**

<i>Monod, E.</i> Le sens des mots	636
<i>Regamey, A.</i> Le petit maraudeur	9
— Pierre à la campagne	89
— Bêtes bien soignées!	137
— Mé dor et Minette	219, 234
— Un fidèle serviteur	297
— Un drame dans un grenier	330
— Faux, fourches et râteaux	377
— Une plante précieuse	481
— Au bord du lac	552
— Un adroit pêcheur	602
— Un insecte utile	650
— Les bêtes nuisibles	728

**Vocabulaire. Grammaire.**

<i>Allaz-Allaz, C.</i> (Voir simples leçons de choses et leçons pour les petits).	
<i>Descoëudres, A.</i> Jeux de grammaire	409
— Etude du nom	409
— Etude du verbe	410
— Étude de l'adjectif	410
<i>Magnin, J.</i> Les foins	362
— La route	426
— Dans les airs	529
— Notre nourriture	569
— Les semaines	585
— Le chemin de fer	681
— Chez le coiffeur	745
— L'hiver	762
<i>Mottaz, P.</i> Emploi de la virgule	271
<i>Métral, M.</i> Méthode pour l'enseignement du vocabulaire	153, 170
186, 251, 267, 281, 299, 314,	345
<i>Regamey, A.</i> (Voir langue maternelle).	

**Orthographe. Dictée.**

<i>Allaz-Allaz, C.</i> (Voir simples leçons de choses).	
---	--

<i>Baumgartier, R.</i> Une sentinelle	748
— Nos amis et nos ennemis	606
<i>Baudet, A.</i> Jeanjean	428
— La Diosaz	702
<i>Buttet, E.</i> Une maison	733
— Les bois en automne	605
<i>Chapuis, P. A.</i> Zinal	10
— La prairie	10
— Un jour de foire	28
— Le coucou	43
— L'embouchure d'un fleuve	44
— La ferme bien tenue	58
— La pêche des morues	59
— L'automne	109
— La vue du Moléson	f23
— Les soins à la campagne	138
— Les plantes	174
— Coucher de soleil	174
— Lever du soleil	189
— Le Weisshorn	189
— Un fleuve	254
— Les marmottes	255
— Les foins	256
— La vendange	270
— Le petit garçon	284
— Le soir à Montreux	285
— Le Rhône	316
— Devoirs des enfants	334
— Le Léman	346
— L'aviateur	347
— Un fossé	380
— Ajaccio	413
— Les églises pauvres	446
— Le chaudronnier	507
— La moisson	507, 534
— Le soleil d'Islande	573
— Le moissonneur	605
— Le chant du coq	621
— Le faucheur	621
— Sous le grand soleil	653
<i>Cuchet, A.</i> Les marchés de Plainpalais	91
— Orthographe d'usage	157, 190
<i>Grandjean, A.</i> A Nernier	301
— Plutôt mourir que de se souiller	300
— Le Bosphore	75
— Arrivée à Constantinople	91
— Sainte-Sophie	124
— Bravoure	639
— Générosité	640, 701
— Un bon père	665

<i>Grandjean, A.</i> , Un bon magistrat	666	<i>Pidoux, L.-S.</i> , La terre du paysan	557
<i>Gruffel, G.</i> , Sur la roche	335	— Le champ labouré	557
— La nuit	427	— Paysage nocturne	748
— La Joux verte	508	<i>Regamey, A.</i> (Voir langue maternelle).	
— Au val d'Entremont	714	<i>Reverchon, A.</i> , Le bœuf	732
— La Dranse d'Entremont	714		
<i>Magnin, J.</i> , Le jour de l'an	11		
— Le bœuf et l'enfant	155		
— Notre âne	222		
— Ma poche	316		
— On fait les foins	364		
— La fenaison	364		
— Restons aux champs	428		
— Le blessé après la bataille	428		
— En regardant le ciel	530		
— Le départ de l'aéroplane	530		
— La traversée de la Manche	530		
— L'aéroplane	530		
— Un aviateur	531		
— La conquête de l'air	531		
— Ordonnance d'un dîner	571		
— La charrue. Le labourage	585		
— Le fermier au labour	585		
— Le labour	585, 586		
— Le petit laboureur	586		
— Les semaines	586		
— Ma première journée de laboureur	586		
— Sur la herse	587		
— Le premier labouur	587		
— Vers l'école	665		
— On est bien à l'école	665		
— A la gare. En wagon. Le rapide	685		
— A l'heure du train	686		
— Après la collision	686		
— La neige	762		
— La première neige	763		
— Une tourmente de neige	763		
— Première neige	763		
— L'arbre de Noël	779		
— Magasins de jouets	779		
— Les jouets. Le bonhomme Noël	780		
<i>Magnin, P.-L.</i> , Les bazars à Constantinople	139		
— Paysage d'Afrique	156		
<i>Pidoux, L.-S.</i> , Le saule	239		
— L'érable	239		
— Le bouleau	239		
— L'écorce	283		
— L'écorce du vieux noyer	284		
— Le grand peuplier	395		
— Les arbres, décoration de la terre	395		
— Les arbres	445		
		<b>Elocution. Rédaction. Composition.</b>	
		<i>Allaz-Allaz, C.</i> (Voir simples leçons de choses).	
		<i>Chapuis, P.</i> , Enseignement de la rédaction	457
		— Le renard et les raisins	458
		— Le dévouement	535
		— Un vieux clocher	558
		— Le champ	716
		— Un écolier courageux	716
		— Notre maison	732
		<i>Cuchet, A.</i> , Devant une ruine	125
		<i>Grandjean, A.</i> , Proverbes	301
		<i>Magnin, J.</i> , Hygiène du cheval	61
		— L'épicerie de notre rue	74
		— Mon petit chat	108
		— Le chat	109
		— Mars	123
		— Le travail du fer	172
		— Le forgeron	172
		— Pour ferrer un cheval	172
		— Le forgeron au travail	173
		— L'âne	219
		— Le petit dénicheur	302
		— Une faux	362
		— Les gestes du faucheur	363
		— La récolte des foins	363
		— Pendant la fenaison	363
		— Le travail du cantonnier	426
		— Une route raconte ce qu'elle a vu	426
		— La piqûre du moustique	447
		— L'abeille butineuse	447
		— Plus fait douceur...	484
		— Le ballon. L'aéroplane	532
		— Le voyage d'un ballon	533
		— Bider, un grand aviateur	533
		— La dînette	569
		— Un dîner chez les Helvètes	569
		— L'alimentation	569
		— La nourriture	570
		— Le savoir-vivre à table	570
		— Les semaines : sujets divers	589, 590, 591
		— Un fouet	590
		— Les petits crantifs	650

<i>Magnin, J.</i> Le jour de rentrée	667	<i>G.-F. (Le Volume)</i> , Un compli-	
— Une voie ferrée. Une gare	697	ment	779
— A la gare. Un train	697	<i>Grammont (de)</i> . Les boules de nei-	
— Le train va partir	697	ge	764
— Un billet de chemin de fer	697	<i>Guichard</i> . L'enfant et le chat	235
— Les départs	698	<i>Hugo, V.</i> Les oiseaux	303
— Le passage d'un train express	698	<i>Hugues, C.</i> La charrue	589
— Les chemins de fer	698	<i>Laprade (de)</i> , V. Le labour	588
— Sujets divers	699, 765	— La sœur aînée	58
— Chez le coiffeur	746	<i>Musset (de)</i> , A. Mars	123
— L'hiver	764	<i>Ratisbonne, L.</i> L'enfant et la mou-	
— La veillée en famille	764	che	731
— Les écoliers un jour de neige	764	<i>Richepin, J.</i> Les petiots	108
— La première neige	765	— Au moulin	665
— Mes étrennes	871	<i>Rollnat</i> . Le minet	235
— Les étrennes que je préfère	781	<i>Sully-Prudhomme</i> . Les petits crain-	
<i>Magnin, P.-L.</i> Portraits	92	tifs	650
<i>Marseille, A.</i> Préparation à la		<i>Violeau</i> . La première feuille	218
composition française	618		
<i>Métraux, E.</i> Quelques lettres d'affaires	158, 173, 188		
<i>Porchet, Alf.</i> Le merle	29		
— La vieille maison	29		
<i>Regamey, A.</i> (Voir langue maternelle).			

#### Récitation.

<i>Aicard, Jean.</i> L'âne	219		
— Le chien	236		
— Mon cheval	299		
— L'apprenti maçon	459		
— Les petits lapins	529		
— Le petit laboureur	588		
<i>Aubert, Octave.</i> Les hypocrites	236		
<i>Barbier, J.</i> La semence	588		
— Histoire du blé	588		
<i>Bornand, R.</i> Les saisons	41		
<i>Brès, H.-S. Mlle.</i> Le plus petit	42		
<i>Catalan.</i> L'abeille	652		
<i>Coppée, F.</i> La maison de l'aiguilleur	685		
<i>Delille.</i> La pêche à la ligne	604		
<i>Deschamps, E.</i> Le diamant	140		
<i>Dupont, P.</i> Ma vache blanche	138		
— La chanson des foins	380		
<i>Dutremblay.</i> La bonbonnière	9		
<i>Divers.</i> C'est le printemps	218		
— Doux printemps	218		
— Le petit général	268		
— La diligence	314		
— La chanson du blé	483		
— Le moulin à vent	484		
<i>F. G.</i> La petite souris	332		
<i>Fayette (de la).</i> La Blanche	138		
		<b>Lecture.</b>	
<i>Allaz-Allaz, C.</i> Conte de Pâques		185	
— Le songe d'une nuit de Noël		761, 777	
<i>Magnin, J.</i> Construction d'un chemin de fer		682	
		<b>Leçons de choses. Sciences naturelles.</b>	
<i>Allaz-Allaz, C.</i> Simples leçons de choses : Le sucre		26	
— Le sel		27	
— L'huile. Les boissons		57	
— Les vêtements		122	
— Le coton. Le chanvre et le lin		237	
— La laine, la soie		269	
— Leçons pour les petits : La maîtresse et les écoliers	361,	412	
— Les objets d'école		361	
— Ma boîte		411	
— Mon crayon. Ma plume		713	
— La salle d'école		713	
— Les meubles de l'école		713	
<i>Bouquet, L.</i> Le diamant		141	
<i>Chauvet, P.</i> Comment enseigner les sciences à l'école primaire		266	
— L'aquarium scolaire	398, 414,		
	459, 508		
— L'élevage des insectes	574, 622		
— Ruche d'observation		699	
<i>Dufey, Léa</i> La pomme		42	
<i>Jayet, L.</i> Esquisses de leçons d'après le principe du travail : Le pois		717	

<i>Jayet, L.</i> Le tuf	718	<i>Meyer, J.</i> et <i>P.</i> La comptabilité à l'école primaire	606, 653, 667
<i>Magnin, J.</i> Economie domestique	572	<b>Histoire. Géographie.</b>	
<i>Panchaud, Marie.</i> Le râteau	73	<b>Civisme.</b>	
<i>Pidoux, L.-S.</i> Les arbres au printemps	202	<i>Decker, P.</i> Le droit d'asile suisse	30
— Nos arbres à feuilles caduques	237, 251, 283, 333	— La nationalité	94
— La beauté des arbres	393, 444	— Défauts et délinquants	429
— La terre cultivable	554	— Les droits d'auteur	510
— La terre de mon jardinier	554	<i>Magnin, J.</i> Leçons de géographie	303, 320, 348
— La beauté de la terre	555	<i>Visinand, Et.</i> Matériaux pour cours complémentaires	12, 31, 47, 61, 77, 719, 736, 750, 767
— Composition du sol arable	556	<b>Gymnastique.</b>	
— Le zinc	619, 637, 746	<i>Hartmann, E.</i> Enseignement de la gymnastique	63, 95, 110
<b>Calcul. Arithmétique.</b>			
<b>Géométrie.</b>			
<i>Allaz-Allaz, C.</i> (Voir leçons pour les petits).		— Leçons normales	207
<i>Buttet, E.</i> Du triangle	30, 74	<i>Meyer, F.</i> Gymnastique scolaire	749
<i>Cordey, J.</i> ( <i>M. à L.</i> ) Problèmes pour les maîtres.	32, 128, 304, 400, 536, 720, 768	<b>Dessin.</b>	
<i>Magnin, J.</i> Vitesse d'un train	699	<i>Magnin, J.</i> Le dessin libre	13
— Problème de la glace	765	<i>Payer, G.</i> Le dessin à l'école primaire	364
<i>Meyer, J</i> et <i>P.</i> Du calcul	204, 286, 317	— Degré inférieur	365, 462, 670, 782
<i>Steiner, A.</i> Cercle et carré	623	— Degré moyen	366, 462, 670
<i>Tissot, J.</i> Transformation d'une fraction ordinaire en fraction décimale	511	— Degré supérieur	367, 463, 672
<i>Cordey, J.</i> Solution d'un problème	112, 240	<b>Sujets d'examens.</b>	
<i>Cornuz, J.</i> Idem	111	<i>Briod, U.</i> Admission aux écoles normales du canton de Vaud	106
<i>Landry, F.</i> Idem	624	<i>Grandchamp, A.</i> Diplôme spécial pour l'enseignement dans les classes primaires supérieures du canton de Vaud	693
<i>Schulé, L.</i> Idem	240, 400, 488	— Littérature. Pédagogie	702
<i>X.</i> Idem	240	— Sciences	703
<b>Comptabilité.</b>			
<i>Gaillard, Ch.</i> Devis	94	— Mathématiques	703, 733, 766
<i>Magnin, J.</i> Honoraires	60	<i>Grandjean, A.</i> Brevet de connaissances, Neuchâtel	396
— Chez le boulanger	127	<i>Meyer, F.</i> Classes primaires supérieures, Vaud	349, 441
— Prix de revient d'un kilo de pain	127	— Examen pédagogique des recrues	370, 381
— Bénéfice	128	— Examen de gymnastique, Fribourg	749
— Chez la lingère	144	<i>Quartier, L.</i> et <i>Grandjean A.</i> Sortie de l'école primaire, Neuchâtel	485, 505
— Prix de revient d'une chemise	144, 159	<i>Vignier, C.</i> Ecoles primaires, Genève	559, 575, 591
— Inventaire	159	— Ecoles complémentaires	687
— Chez le marchand de fer	175	<b>Divers.</b>	
— Devis	176	<i>Correspondance</i>	160
— Frais généraux	192	<i>Pensées</i>	64, 144, 536
— Compte par Doit et Avoir	335		
— A Romanshorn	336		
— Compte d'une maraîchère	413		
— Notre course scolaire	447		



# HORLOGERIE - BIJOUTERIE - ORFÈVRERIE



Récompenses obtenues aux Expositions  
pour fabrication de montres.

# Bornand-Berthe

Lausanne  
8, Rue Centrale, 8

Montres garanties en tous genres et de tous prix : **argent** 12, 16, 25, 4.  
jusqu'à fr. 100 ; **or** pour dames de 38 à 250 fr. ; pour messieurs de 110 à 300 fr.  
— **Bijouterie** or 18 karats, doublée et argent. — **Orfèvrerie de table** : en  
argent contrôlé : couvert depuis fr. 18,50, cuillères café, thé, dessert depuis fr. 40  
la douzaine, etc. — **Orfèvrerie** en métal blanc argenté, 1<sup>er</sup> titre garanti : cou-  
verts depuis fr. 5, cuillères café de fr. 18 la douzaine.

## RÉGULATEURS — ALLIANCES

10 % de remise au corps enseignant.

Envoi à choix.

**Jeune fille cherche**

**Pension**

pour quelques mois chez un instituteur ou institutrice de la Suisse française, pour  
se perfectionner dans la langue. Offres sous chiffres **X. 9266 Y. à Haasens-  
tein et Vogler**, Berne.

## Frédi trouve un foyer

par E. Bayard.

Un volume in-12, br. fr. 2.50; reliure dorée fr. 3.50; reliure toile fr. 4.—

« Frédi » est un excellent livre, bien écrit, de lecture facile ; il captive,  
émeut le lecteur et parfois le fait sourire. On ne peut que recommander très  
chaudement cette publication aux bibliothécaires et à toute personne souci-  
euse de procurer des lectures intéressantes et saines à la jeunesse.

## Les chandeliers de l'empereur

par la **Baronne Orczy**.

Un volume in-12, broché fr. 3.—; relié toile fr. 4.50.

Voulez-vous passer quelques heures agréables ? Lisez ce volume qui vient  
de paraître. Les romans de la Baronne Orczy, tirés d'un épisode historique,  
sont excessivement captivants, preuve en soit le succès qu'ils obtiennent.

## Tsar et Napoléon

par D. Alcock

Un vol. in-12, br. fr. 2.50; reliure dorée fr. 3.50; reliure toile fr. 4.—

La réputation de cet ouvrage captivant d'un bout à l'autre, instructif et  
bien écrit, n'est plus à faire. Que ceux qui ne le connaissent pas encore  
l'achètent, ils le liront avec un grand plaisir.

**Edition Jeheber, Genève, 28, rue du Marché.**

# MAISON MODÈLE

Maier & Chapuis

Rue du Pont -- LAUSANNE

*Nous offrons toujours*

LE PLUS BEAU CHOIX

VÊTEMENTS  
HOMMES & ENFANTS

*Prix en chiffres connus.*

10°  
à 30 jours  
aux membres  
de la  
S.P.V.



## PHOTOGRAPHIE C. MESSAZ

Rue Haldimand, 14, LAUSANNE

Spécialités : Portraits, poses d'enfants, groupes de famille  
et de sociétés.

L'atelier est ouvert tous les jours; le Dimanche de 9 h. à 4 h.

Téléphone 623. — Ascenseur.

Prix modestes.

Prix modestes.

## ÉPARGNE SCOLAIRE

La Caisse mutuelle pour l'Épargne, 62, rue du Stand, Genève, fournit gratuitement tous les renseignements pour organiser l'Epargne scolaire.

# ETRENNES

Une Machine à coudre

# SINGER

nouveau modèle  
constitue un

## Cadeau de fin d'année

à la fois utile et agréable

**Expositions universelles**

**PARIS    St-LOUIS    MILAN    BRUXELLES    TURIN**

les plus hautes récompenses déjà obtenues.

Derniers perfectionnements.

Machines confiées à l'essai. Prix modérés. Grandes facilités de paiement

## COMPAGNIE SINGER

**Casino-Théâtre    LAUSANNE    Casino-Théâtre**

*Direction pour la Suisse :*

Rue du Marché, 13, GENÈVE

Seules maisons pour la Suisse romande :

**Bienne**, rue de Nidau, 43.

**Ch.-d.-Fonds**, r. Léop.-Robert 37.

**Delémont**, rue des Moulins, 1.

**Fribourg**, rue de Lausanne, 64.

**Lausanne**, Casino-Théâtre.

**Martigny**, maison de la Poste

**Montreux**, Grand'rue, 73

**Neuchâtel**, rue du Seyon.

**Nyon**, rue Neuve, 2.

**Vevey**, rue du Lac, 41.

**Yverdon**, vis-à-vis du Pont-Gleyre.

*88-29*  
**WOHLFAHRT & SCHWARZ**

**NIDAU-BIENNE**

**Fabrique de PIANOS**

(avec simple ou double table d'harmonie)

**Ces PIANOS sont très recommandés  
EN VENTE CHEZ**

**FŒTISCH FRÈRES (S. A.)**

**à Lausanne, Neuchâtel et Vevey**

Seuls représentants pour les cantons de Vaud, Neuchâtel  
et Jura Bernois.

---

*Ouvrages recommandés tout spécialement et indispensables  
aux artistes-amateurs*

---

**COURS THÉATRAL COMPLET**

par F. MUFFAT et A. QUEYRIAUX

1 <sup>er</sup> volume	L'Art Lyrique . . . . .	Fr. 2.—
2 <sup>e</sup> " "	L'Art Dramatique . . . . .	Fr. 2.—
3 <sup>e</sup> " "	L'Art de la Diction . . . . .	Fr. 2.—
4 <sup>e</sup> " "	L'Art de la Pantomime . . . . .	Fr. 1.60
5 <sup>e</sup> " "	L'Art du Maquillage . . . . .	Fr. 1.35

RENEZ, J.	L'art de se grimer . . . . .	Fr. 1.—
GRANVILLE, L.	Manuel pratique de Maquillage à l'usage d. amateurs	Fr. 0,60
BRACHART, A.	L'Art de se maquiller et de se grimer . . . . .	Fr. 1.25
AUBERT,	Traité pratique sur l'Art de la mise en scène . . . . .	Fr. 2.50
BLAIZE, J.	L'Art mimique . . . . .	Fr. 3.—
TRISTAN, BERNARD.	Pour monter et jouer une pièce en famille, à l'école, dans les sociétés, etc. Avec 41 gravures . . . . .	Fr. 1.50
BRACHAT, A.	Machinerie scénique et bruits de coulisses (Vient de paraître) . . . . .	Fr. 3.50
		Fr. 1.—

**Librairie théâtrale**

**FŒTISCH FRÈRES. S. A. LAUSANNE**

**La plus importante maison de ce genre en Suisse.**

---

IMPRIMERIES RÉUNIES S. A. LAUSANNE.